

La Cardinale alla stampa USA:

# Non potevate capire «Il Gattopardo»

L'attrice ha polemizzato con i commenti dei critici dopo la prima a New York

**Nostro servizio**

NEW YORK, 14. Claudia Cardinale, l'attrice italiana che soltanto ora il pubblico e la critica americani cominciano a conoscere ed apprezzare, ha difeso a spada tratta nel corso di una intervista l'ultimo lavoro di Luchino Visconti, quel «*Gattopardo*» che, ottenuto il massimo premio al Festival cinematografico di Cannes, si è imbattuto inaspettatamente in una critica ed accoglienza non proprio benevole da parte della platea americana.

L'attrice, per la prima volta in America, era giunta in volo da Roma lunedì sera, giusto in tempo per assistere alla prima americana del film in cui sostiene la parte di Angelica, la popolana che sposa poi Tancredi, il rampollo di casa Salina.

Innanzi tutto, ha precisato la scrittrice, il film giunge negli Stati Uniti con uno svantaggio iniziale: il pubblico americano conosce troppo poco, per non dire assolutamente nulla, della storia siciliana che fa da sfondo alla vicenda raccontata nel romanzo di Tomasi di Lampedusa e nel film di Visconti.

Ciò può spiegare in parte la accoglienza tiepida che il pubblico ed i critici cinematografici hanno riservato al film negli Stati Uniti alla sua prima rappresentazione, «qui, ha detto la bella attrice, la quale si è decisa a concedere l'intervista solo a rappresentazione conclusa».

«Penso che agli americani venga un po' difficile capire questo genere di film», ha detto la Cardinale, impegnata nella ricerca di un terreno di scontro su cui controbattere i motivi della critica.

«Dato il genere di film», ha aggiunto, «l'accoglienza non poteva essere né diversa, né migliore».

Poi, essa ha rivolto il proprio interesse a quanto, di lei, aveva scritto Bosley Crowther, critico cinematografico del New York Times, il giornalista si era così espresso: «La Cardinale è costretta in modo quasi grottesco e strano a recitare come una zingara nelle scene iniziali

Ora nun semu cu l'occhi chiusi / sapemu Giuliano zoccu fu / nni ficiru di iddu tutti l'usi / ca ci sirvia ed ora non servi cchiù. Così canta una delle più vigorose canzoni sulla mafia, che la produzione ufficiale ha confinato in una specie di sottobosco musicale noto soltanto ad una ristretta cerchia di intenditori



# Sono appena «tollerati»

## La Burton si diverte



NEW YORK — Sibyl Burton, moglie di Richard, sembra aver dimenticato le disavventure col marito e si diverte. Ieri è intervenuta, accompagnata da Roddy McDowell alla prima di gala di «Sammy Lee».

# i nuovi cantastorie

Eppure le canzoni di Buttitta, di Profazio, di Busacca rappresentano una intelligente e preziosa variante nel monotono panorama della musica leggera

In un sottobosco musicale e letterario nascono ogni anno storie di «mafia» e di briganti, di banditi e di eroi. Restano in secondo piano; spesso la loro risonanza è ristretta ai confini della regione; vengono accolti da un uditorio specializzato o — singolare destino — dal pubblico delle fiere, delle feste patronali. Un pubblico, quest'ultimo, spesso più attento ai risvolti musicali che non al valore ed al significato del testo, tanto è il condizionamento operato dai tradizionali mezzi di diffusione (dischi, TV, radio, sale da ballo) per cui resta loro difficile accogliere forme e mezzi di espressione che non siano quelli più commerciali.

Negli anni scorsi, comunque, si è cantato di Chiesman a Graziano Visconti, la «città della cantastoria»; e Salvatore Cardinale, il sindacalista «da Brucaire», ucciso dalla mafia, ha avuto la sua storia, scritta da Ignazio Buttitta e musicata da Ciccio Busacca. Lo stesso Busacca ha cantato la gesta di Giuliano «re dei briganti», su versi di Turi Bella e sugli stessi versi hanno costruito la loro storia Orazio Strano e Franco El Casul. A desso è uscito un libro di versi di Ignazio Buttitta. Lu trenu di li soli, contenente una Vera storia di Salvatore Giuliano che forse non verrà mai musicata. E Otello Profazio, l'autore di tante canzoni sulla mafia, in Giuliano». Il cantastorie, i tratti di Mazzarino, si appre-

ad incidere una Storia del brigante Musolino che sarà edita dalla «Cetra» ed incisa su di un microsolco a 33 giri.

L'industria discografica confina queste opere tra i prodotti «tollerati». Il pubblico come uno scotto da pagare al complesso dell'intera produzione. Non prima, tuttavia, che altri abbiano già battuto la stessa strada, in modo da attirare ogni rischio. Così abbiamo visto entrare in circolazione le storie di Salvatore Giuliano dopo che il cinema, con l'argento colto alla funzione di «testa di ponte», infrangendo quella resistenza che veniva opposta alla trattazione di un argomento così scottante. Ma c'è di più: nonostante il tono spregiudicato usato da Rosi, le storie cantate del bandito — pubblicate dopo — conservano al Giuliano una immagine «atocentesca», quella di un bravo fittolito che diventa bandito per l'ingiustizia patita. Ciò, come avverte Leonardo Sciascia in un lucido saggio introdotto al libro di Buttitta, «la verità del cantastorie è quella dell'antica affermazione e rivolta dell'individuo contro lo Stato; del dissenso contro il ricco; del docile che finalmente scizza contro il prepotente; della vendetta sociale, insomma, che viene in volta prende figura in quanto a Giuliano». Il cantastorie, in Giuliano», si appre-



# programmi

oggi primo canale

- 11,00 Messa
- 18,00 La TV dei ragazzi Le avventure di Tom Sawyer
- 20,10 Telegiornale sport
- 20,30 Telegiornale della sera
- 21,05 Johnny 7 varietà musicale con Johnny Dorelli, Giuliana Lojodice, Joao Gilberto, Pres. Beatrice Altariba
- 22,20 Il veliero frionfale «Quando il cinema non sapeva parlare»
- 22,45 Sonny Rollins I maestri del jazz

## SECONDO

- Giornale radio: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30, 13,30, 14,30, 15,30, 16,30, 17,30, 18,30, 19,30, 20,30, 21,30, 22,30, 23,30.
- Musiche del mattino: 8,35: Canta Caterina Valente - Uno strumento al giorno - Pentagramma italiano - Ritmo-fantasia: 9,35: Sette piccole streghe: 10,35: Musica per un giorno di festa: 11,35-12,30: Voci alla ribalta: 13: La signora delle 13 presentazioni: 14: Indeszenze musicali: 14,45: Novità discografiche: 15: Album di canzoni dell'anno: 15,15: Ruote e motori: 15,35: Concerto in miniatura: 16: Rapsodia: 16 e 35: Panorama di canzoni: 16,50: I complessi di Joni Sandoz e Richard Marino: 17: Musica: 17,30: Broadway: 17,45: Radiosolito: 18,35: I vostri preferiti: 19,50: Il mondo dell'operetta: 20,35: Tractori, anno zero: 21: Pagina di musica: 21,35: Due amici, una canzone: 22,10: Balliamo con Danny Davis e Billy Mure.

## TERZO

- Ore 17: Il gran teatro del mondo: 18,05: Leonardo Leo, Pompeo Canicciari: 18,40: Le vaccinazioni: 19: Barbara Giuranna: 19,15: La rassegna: 19,30: Concerto di ogni sera: 20,30: Rivista delle riviste: 20,40: Franz Joseph Haydn: 21: Il giornale del terzo: 21,30: Georges Migot: 21,50: Letteratura e società nel Portogallo di oggi: 22,30: André Rochat: 22,45: Il grande lattotatore.



Giustino Durano, protagonista questa sera (secondo, ore 21,15) de «L'assassino»

# domani

radio primo canale

- 18,00 La TV dei ragazzi a) Corry, il ragazzo del circo; b) Giuseppe Travertina dell'Antartide
- 20,15 Telegiornale sport
- 20,30 Telegiornale della sera
- 21,05 La signorina chimera tre atti di Piero Marrozzotti con Luigi Favero, Carla Bizzarri
- 22,45 Palio di Siena
- 23,25 Telegiornale della notte

# secondo canale

- 21,05 Telegiornale e segnale orario
- 21,15 Guerra nel Pacifico e cura di Francesco Bolzoni e Amleto Fattori. Setta puntata: dalla Birmania a Jwo Jima
- 22,00 La principessa della zarda con Gianni Gallit, Paolo Poli, Giuseppe Campore, Nuto Navarini
- 23,10 Notti sport



Una scena de «La principessa della Zarda» in onda domani sera (secondo canale ore 21,15)



**Aprite con fiducia: è Lesso Galbani**

Aprite: è profumato, appetitoso, fragrante. Aprite: è manzo sceltissimo, magro, tenero, protetto da un velo di limpida gelatina. Aprite: è carne appena prodotta e sempre fresca come dal macellaio. E' carne Galbani!

**Leoncarlo Settimelli**

Nella foto: L'esatta ricostruzione della morte di Giuliano nel film di Rosi